

РЕЦЕНЗІЯ
на освітньо-професійну програму
**«Близькосхідні студії: перська і турецька мови та літератури (переклад
включно)»**
другого (магістерського) рівня вищої освіти
галузі знань 03 Гуманітарні науки
за спеціальністю 035 Філологія,
035.067 Східні мови та літератури (переклад включно), перша -- перська

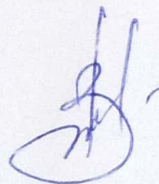
Зважаючи на процеси глобалізації в сучасному світі, особливо актуальним стає підготовка висококваліфікованих фахівців у галузі філології та перекладу, які не лише володіють теоретичними знаннями та практичними навичками у своїй галузі, але й здатні до міжкультурної комунікації та міжнародної взаємодії. Серйозним глобалізаційним викликом сучасності є міграція, і власне соціально-економічна і правова політика ІРІ спричинила значний потік шукачів захисту з країни, в тому числі і в Україну. Також є проблема міграції і з Туреччини. Тому рецензована освітня програма є надзвичайно актуальною і затребуваною в контексті діяльності Державної міграційної служби, яка приймає рішення про визнання іноземців та осіб без громадянства біженцем або особою, яка потребує додаткового захисту; збирає та аналізує інформацію про наявність у країнах походження біженців та осіб, які потребують додаткового та тимчасового захисту в Україні, умов, за яких такий захист надається; здійснює відповідно до закону заходи щодо запобігання та протидії нелегальній (незаконній) міграції, іншим порушенням міграційного законодавства, бере участь у межах, визначених законодавством, у вирішенні питань трудової міграції та питань, пов'язаних із навчанням в Україні іноземців та осіб без громадянства.

Освітньо-професійна програма «Близькосхідні студії: перська і турецька мови та літератури (переклад включно)» складена відповідно до потреб сучасного ринку праці, має високий рівень забезпеченості навчально-методичною документацією і матеріалами, комплексно і системно підходить до підготовки фахівців. До реалізації програми залучено досвідчений професорсько-викладацький склад, а також фахівці-практики.

Територіальний орган Державної міграційної служби брав участь у формуванні ОП на всіх етапах. Усі пропозиції представника служби щодо наповненості програми практичними курсами перекладу та стилістики враховані.

З урахуванням вищесказаного вважаємо, що рецензовану освітньо-професійну програму можна рекомендувати до використання для підготовки студентів-магістрів за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.067 Східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська.

Начальник відділу з питань шукачів захисту
та соціальної інтеграції Головного управління
Державної міграційної служби України
в Закарпатській області



Вікторія КОВАЧ